

## Voici votre carte d'électeur pour les élections de l'Église suédoise du 17 septembre

Les élections de l'Église suédoise auront lieu le 17 septembre 2017. Vous avez le droit de voter pour les groupes et les personnes qui décideront de la vie et des activités de l'Église pour les quatre prochaines années. En qui avez-vous confiance ?

----- **(Folderns insida)** -----

### Contribuez pour l'avenir - Votez aux élections de l'Église suédoise !

Que souhaitez-vous que l'Église suédoise fasse ? Les élections de l'Église suédoise auront lieu le 17 septembre. Vous et les autres électeurs décident de l'avenir de l'Église suédoise. Tous les membres de plus de 16 ans peuvent voter.

En qui avez-vous confiance pour prendre les décisions importantes pour les quatre prochaines années ? Comment l'impôt ecclésiastique doit-il être utilisé ? Quelles activités souhaitez-vous que votre paroisse propose ? Quelle devra être la position de l'Église suédoise ? Faites entendre votre voix !

L'Église suédoise existe dans de nombreux endroits. En tant que paroisse dans tout le pays ou à l'étranger, mais aussi sur internet, dans les média sociaux, les hôpitaux et bien d'autres lieux. La mission est d'être présent au plus près des gens.

Pour ces élections, vous votez pour des groupes de candidats. Ces groupes de candidats aux élections de l'Église suédoise sont l'équivalent des partis aux élections d'état. Vous pourrez participer à trois votes pour le Conseil paroissial, l'Assemblée du diocèse et le Synode national.

*Carte d'électeur perdue ? En savoir plus sur les élections de l'Église suédoise ?  
Allez sur [svenskakyrkan.se/kyrkoval](http://svenskakyrkan.se/kyrkoval)*

-----

### Les évènements importants

La vie est pleine de choses déterminantes. Quand vous tenez un bébé dans vos bras, quand vous êtes amoureux, quand vous vivez des revers et des déceptions, quand vous vivez des crises ou lorsque quelqu'un meurt. L'Église est une communauté pour la joie et la tristesse, pour ressentir la solidarité avec nos semblables et avec Dieu.

Les traditions de l'Église et les rites - services religieux, les fêtes de Noël et de Pâques, la Toussaint, le baptême, la confirmation, le mariage et l'enterrement - nous permettent d'exprimer notre gratitude et notre joie, notre foi et nos doutes.

### Des lieux vivants

En Suède, il y a environ 3 400 églises administrées par l'Église suédoise. Chaque église apporte un éclairage sur la foi, le culte, la musique et l'architecture, l'histoire locale et les gens qui y ont vécu et y vivent aujourd'hui. C'est un patrimoine commun unique et vivant avec plus de mille ans d'histoire.

## Des endroits pour les enfants et les jeunes

Les enfants ont une place centrale dans l'Église suédoise. Les paroisses proposent de nombreuses choses dans ce domaine. Écoles maternelles ouvertes, activités d'été, chœurs, chants pour les bébés, scouts, activités en groupe pour les filles et les garçons, rencontres entre parents et autres.

## Quand la vie est difficile

Le rôle de l'Église est d'écouter, de soutenir et d'agir, pour donner la possibilité aux gens d'exprimer leurs expériences, leur vulnérabilité, souffrance et sentiment d'injustice. Une grande partie de l'activité sociale de l'Église suédoise consiste à proposer différentes formes de rencontre. Ceci si vous vivez une crise importante, que vous êtes en pleine douleur ou que vous avez besoin de parler à quelqu'un. Les diacres et les pasteurs ont un devoir de silence.

## Paix et sécurité

L'Église suédoise est l'un des acteurs suédois principaux de l'aide humanitaire. Dans le monde, de nombreuses personnes luttent aujourd'hui pour survivre et pour leurs droits. C'est pourquoi l'Église suédoise a une responsabilité à l'international. L'Église suédoise existe aussi à l'étranger. Dans environ 45 endroits dans monde entier, des paroisses de l'Église sont des lieux de sécurité, de communauté, de soutien et de service religieux.

## Nous avons besoin de vous !

Il y a plusieurs possibilités pour ceux qui désirent s'engager. Faites un don ou devenez bénévole dans votre paroisse. Le besoin de bénévoles est fort. Dans beaucoup de paroisse vous pouvez participer à toute sorte d'activités sociales. Cela peut être du soutien aux personnes qui arrivent en Suède, faire du café ou aider à faire la cuisine, se promener avec des personnes âgées ou être guide dans une église pendant l'été. En prenant soin de nos prochains nous faisons de notre Église celle que Dieu souhaite.

### Description factuelle :

- Environ 40 000 enfants et adultes baptisés en 2016.
- 3000 des églises administrées par l'Église suédoise sont protégées dans le cadre la loi sur la protection du patrimoine.
- Des pasteurs de garde sont présents. Vous pouvez téléphoner au 112 tous les jours de 21 heures à 06 heures.
- Chaque jour, l'Église suédoise distribue des sacs alimentaires aux SDF et aux migrants.
- L'Église suédoise travaille à l'étranger dans plus de 100 lieux dans le monde entier.
- L'Église suédoise compte plus de 5000 chœurs qui regroupent 100000 personnes.
- L'Église suédoise rassemble chaque année environ 30 000 adolescents de 15 ans pour leur confirmation.
- L'Église suédoise est membre de l'Alliance ATC qui est constituée de 143 organisations religieuses qui travaillent avec l'aide humanitaire dans le monde entier.

*Les informations sur la carte d'électeur ont été traduites en plusieurs langues. Ces informations se trouvent sur : [www.svenskakyrkan.se/kyrkoval/languages](http://www.svenskakyrkan.se/kyrkoval/languages)*

----- (Carte d'électeur) -----

## Carte d'électeur - Élections de l'Église suédoise du 17 septembre 2017

### Comment voter ?

Tous les membres de l'Église suédoise de plus de 16 ans peuvent voter. Le principe est le même que pour les autres élections. Pour pouvoir voter dans les bureaux de vote (voir les adresses ci-après), vous devez vous munir de votre carte d'électeur ou de votre carte d'identité.

### Voter à l'avance du 4 au 17 septembre

- Dans l'ensemble du pays.

Vous pouvez voter à l'avance, dans l'ensemble du pays, pendant la période du 4 au 17 septembre. Une carte des bureaux de vote et des heures d'ouverture se trouve sur le site [www.svenskakyrkan.se/kyrkoval](http://www.svenskakyrkan.se/kyrkoval) En cas de perte de votre carte d'électeur, contactez votre paroisse en priorité. Mais il est aussi possible d'obtenir une nouvelle carte d'électeur en vous adressant à une autre paroisse. Vous devez montrer votre carte d'électeur ou votre carte d'identité.

- Voter par correspondance

Une autre façon de voter à l'avance est de voter par correspondance. Pour cela, vous devez vous procurer une enveloppe de vote par correspondance auprès de votre secrétariat pastoral ou paroissial. Envoyez votre bulletin de vote par correspondance pour qu'il parvienne au diocèse le 15 septembre au plus tard. Vous devez joindre votre carte d'électeur dans l'enveloppe.

- Voter par procuration

Le vote par procuration se déroule de la même façon que le vote par correspondance. C'est une solution pour ceux qui avaient pensé voter dans leur bureau de vote mais qui n'ont pas pu y aller. Vous aurez besoin d'une enveloppe de vote par correspondance pour voter par procuration (voir plus haut). Votre carte d'électeur est requise quand votre mandataire se présente au bureau de vote.

### Voter le jour de l'élection : le 17 septembre

- Dans votre bureau de vote

Votre bureau de vote et les heures d'ouvertures sont indiqués sur votre carte d'électeur. Votre carte d'électeur ou votre carte d'identité est requise.

- Dans un autre bureau de vote

Si vous êtes loin de chez vous le jour du vote, vous pouvez voter dans un autre bureau de vote. Votre carte d'électeur est nécessaire.

### Êtes-vous à l'étranger ?

Les personnes enregistrées en Suède mais résidentes à l'étranger au moment du vote peuvent voter par correspondance (voir plus haut). Le vote par correspondance est envoyé au Conseil de l'Église pour arriver le 13 septembre au plus tard. Une nouvelle carte d'électeur est produite si nécessaire. Elle est envoyée par les paroisses de l'étranger.

## Votre vote influence sur la façon dont l'Église suédoise est dirigée

Les élections comportent trois votes;

### Élection du Conseil paroissial - Niveau local

Vous élevez votre Conseil de votre paroisse. Ce conseil décide des activités au plus proche de chez vous. *Bulletins de vote de couleur blanche.*

### Élection du Diocèse - Niveau Régional

L'Église suédoise est divisée en 13 diocèses. L'Assemblée du diocèse constitue la plus haute instance de décision du diocèse. Grâce à son expertise dans beaucoup de domaines, la mission principale du diocèse est d'apporter son support aux paroisses dans leurs activités et leur gestion. *Bulletins de vote de couleur rose.*

### Élection du Synode national - Niveau national

Fort de 251 membres, le Synode national constitue la plus haute instance de décision de l'Église suédoise. Le Synode a le droit de décision sur les questions des règles communes et de la position de l'Église suédoise. *Bulletins de vote de couleur jaune.*

## Pour qui voter ?

Vous allez voter pour des groupes de candidats et leurs membres. Les groupes et les candidats sont notés sur [www.svenskakyrkan.se/kyrkoval](http://www.svenskakyrkan.se/kyrkoval). Pour ces élections, les informations sur les programmes sont diffusés par les groupes de candidats. Vous pouvez voter spécifiquement pour trois candidats en cochant leur nom sur les bulletins de vote. Chaque vote personnel augmente les chances pour qu'un candidat soit choisi et vous représente. Si vous ne cochez aucun nom, votre vote sera pour le groupe entier.

## Votre carte d'électeur est perdue

En cas de perte, vous pouvez obtenir une nouvelle carte d'électeur. (Appelée double) Contactez votre paroisse en priorité. Vous pouvez aussi commander une nouvelle carte par [www.svenskakyrkan.se/kyrkoval](http://www.svenskakyrkan.se/kyrkoval) ou en téléphonant au Service des élections de l'Église suédoise au 00.46.18.16.96.00. La nouvelle carte est envoyée à votre adresse.